Chemia -chemistry

Szkoła partnerskia: St John Payne School, Chelmsford, Wielka Brytania. Okres realizacji projektu: rok szkolny. Język projektu: angielski Zastosowanie TIK: e-mail, czat, Skype, PowerPoint, TwinSpace poczta i forum, strony www, YouTube Strony internetowe projektu: http://new-twinspace.etwinning.net/web/p82016/welcome http://www.cozadzien.pl/edukacja/psp-i-gimnazja/17384.html

Cele projektu: • promocja nauk ścisłych (chemii) w obydwu szkołach; • zgłębianie zagadnienia różnic kulturowych; • poznawanie różnych form i stylów uczenia w obydwu krajach; • porównanie programów nauczania chemii w Wielkiej Brytanii i Polsce; • wymiana pomocy dydaktycznych, doświadczeń i pomysłów; • poznanie specjalistycznej nomenklatury chemicznej w języku angielskim i polskim.

Opis projektu: Pomysł na projekt narodził się z potrzeby umożliwienia uczniom objętym w naszej szkole nauczaniem dwujęzycznym realnej sytuacji do komunikacji po angielsku z młodzieżą ze szkoły partnerskiej (rozmowy o chemii w języku angielskim). Zależało nam na tym, aby uczniowie wykorzystywali umiejętności, które nabywają w trakcie zajęć chemii w języku angielskim. W tym celu drogą e-mailową nawiązałam kontakt z wybraną szkołą. Nauczyciel chemii w partnerskiej szkole St John Payne School, Nick Minnican, zdecydował się wraz z uczniami uczestniczyć w projekcie. Pierwszy etap działań projektowych obejmował wymianę programów nauczania chemii dla uczniów w wieku 13-16 lat w Polsce i Anglii. Wspólnie wybrano zagadnienia możliwe do zrealizowania przez młodzież w obydwu szkołach. Następnie partnerzy zdecydowali, że każdy wybierze grupę 15 uczniów, którzy zostaną połączeni w pary na czas trwania projektu. Do współpracy w polskiej szkole została zaproszona nauczycielka chemii, p. Renata Kowalska, która zgodziła się pomagać w jego realizacji. Piętnastoosobową grupę z Polski tworzą uczniowie klas dwujęzycznych. Dzieci te biegle posługują się angielskim i są w stanie również częściowo opisywać eksperymenty chemiczne, posługując się angielską nomenklaturą. Wybrane do zrealizowania zagadnienia obejmowały następujące tematy: rozdzielanie mieszaniny soli, piasku i opiłków żelaza; obliczanie wydajności reakcji; konfiguracja elektronowa; budowa trójwymiarowego modelu atomu; analiza wiązań chemicznych i ich wpływu na właściwości substancji; szybkość rozpuszczania się substancji w wodzie. Wszystkie etapy projektu były realizowane w podobny sposób. Uczniowie równolegle wykonywali każde z doświadczeń w swoich szkołach, zapisywali obserwacje, rezultaty, formułowali wnioski.

Następnie w kolejnym tygodniu łączyli się drogą internetową, za pomocą programu Skype (W tym miejscu wypada nam podziękować Panu dyr. Tomaszowi Gogaczowi za zaufanie i zakup specjalnych zestawów słuchawkowych które umożliwiły realizacje projektu). Korzystajac z tych właśnie zestawów, uczniowie omawiali w parach rezultaty swojej pracy. Rozmowy online prowadzone były co drugi lub co trzeci czwartek, a spotkania zespołów odbywały się raz w tygodniu. Wszystkie etapy pracy zostały udokumentowane w formie zdjęć oraz filmów, które systematycznie były umieszczane na portalu eTwinning czy YouTube. Ciekawym doświadczeniem, które nie zostało wcześniej zaplanowane, okaza- ło się wykonanie i wysłanie sobie wzajemnie przez uczniów kart bożonarodzeniowych. Działanie to przyniosło wiele radości, jak również sprawiło, że relacje między uczniami pogłębiły się. Młodzież prowadziła również dyskusje na forum projektu oraz kontaktowała się ze sobą drogą e-mailową. Ciekawym zakończeniem pierwszego semestru był przygotowany przez partnerów z Wielkiej Brytanii widowiskowy pokaz doświadczeń chemicznych, który został sfilmowany i umieszczony na platformie eTwinning. Ubiegłoroczną pracę nad projektem zakończono zawodami chemicznymi online, które odbyły się w czerwcu 2013 r. W tym celu każdy z nauczycieli wspólnie z uczniami przygotował piętnaście pytań, które następnie były zadawane obydwu rywalizującym grupom. Cały konkurs został zrealizowany w języku angielskim. Wynik zaskoczył wszystkich, ponieważ polska drużyna pokonała grupę z Wielkiej Brytanii 23:21! Lokalna prasa zdecydowała się nawet opisać całe wydarzenie. Uczniowie świetnie bawili się w trakcie samych zawodów, ale też odczuli ogromną satysfakcję z końcowego wyniku.

Osiągnięte rezultaty i korzyści: • uczenie się chemii w języku angielskim; • udoskonalenie sprawności językowych; • poszerzanie wiedzy z zakresu chemii; • wykonane doświadczenia chemiczne, nagrane filmy; • poznanie metod uczenia się rówieśników w innych krajach.